



Совет Безопасности

Distr.: General
14 November 2013
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 7058-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 14 ноября 2013 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности с удовлетворением принимает к сведению прозвучавшее после 19 месяцев восстания, усугубившего бедственную гуманитарную ситуацию в восточной части Демократической Республики Конго (ДРК), объявление Движения 23 марта о том, что оно прекращает восстание, согласие правительства ДРК с этим объявлением и прекращение боевых действий между ДРК и Движением 23 марта. Совет Безопасности осуждает совершенные в ходе этого восстания акты насилия, в результате которых множество гражданских лиц и миротворцев МООНСДРК погибли, а сотни тысяч мирных граждан стали перемещенными лицами.

Совет Безопасности призывает к незамедлительному подписанию и осуществлению положений окончательного, всеобъемлющего и согласованного итогового документа с учетом Кампальских переговоров, предусматривающего разоружение и демобилизацию членов Движения 23 марта и привлечение к ответственности лиц, виновных в нарушении прав человека. Совет высоко оценивает усилия президента Мусевени и министра обороны Кийонги по содействию завершению этих переговоров. Совет Безопасности призывает к немедленному и окончательному разоружению и демобилизации комбатантов Движения 23 марта при содействии Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), в соответствии с резолюцией [2098 \(2013\)](#).

Совет Безопасности вновь заявляет о своей самой решительной поддержке усилий Специального представителя Генерального секретаря и МООНСДРК по выполнению резолюции [2098 \(2013\)](#) и настоятельно призывает их продолжать свою деятельность. Совет Безопасности с удовлетворением отмечает принимаемые Специальным посланником Генерального секретаря, Специальным представителем Генерального секретаря и МООНСДРК меры по содействию выработке политического решения в соответствии со всеобъемлющей стратегией обеспечения прочного мира и безопасности и высоко оценивает предпринятые МООНСДРК активные



действия по полному выполнению своего мандата, в частности положений, касающихся защиты гражданского населения. Совет Безопасности с удовлетворением отмечает сделанные МООНСДРК первые шаги в рамках поддержки и лидирующей координационной роли в деле реформирования сектора безопасности (РСБ) в ДРК и настоятельно призывает продолжать эту работу. Совет Безопасности высоко оценивает готовность всех стран, предоставляющих войска в состав МООНСДРК, выполнять весь круг возложенных на Миссию функций в соответствии с резолюцией [2098 \(2013\)](#).

Совет Безопасности признает значительные жертвы, понесенные МООНСДРК и странами, предоставляющими войска, и высоко оценивает их усилия по укреплению мира и стабильности в восточной части ДРК. Совет Безопасности выражает соболезнования семьям миротворцев, погибших при исполнении своего долга по защите населения в восточной части ДРК. Совет Безопасности особо отмечает, что ни одна попытка подорвать способность МООНСДРК выполнять свой мандат не останется без ответа и что лица, виновные в нападении на миротворцев или угрожающие таким нападением, должны понести наказание.

Совет Безопасности выражает глубокую озабоченность в связи с постоянной угрозой, которую представляют для региона Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) — группа, на которую распространяются санкции Организации Объединенных Наций и в состав которой входят лидеры и члены, совершавшие в 1994 году в Руанде акты геноцида и продолжавшие поощрять и совершать убийства на этнической и иной почве в Руанде и Демократической Республике Конго, и подчеркивает важность окончательного устранения этой угрозы. Совет Безопасности подчеркивает важность нейтрализации в соответствии с резолюцией [2098 \(2013\)](#) ДСОР и всех вооруженных групп, включая АДС, ЛРА и различные группы «майи-майи».

Совет Безопасности вновь заявляет о своей твердой приверженности суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности ДРК, а также всех стран региона. Совет Безопасности подчеркивает, что на правительстве ДРК лежит главная ответственность за обеспечение безопасности, защиту гражданских лиц, национальное примирение, миростроительство и развитие в стране. Он подчеркивает, что недавние успехи ВСДРК в борьбе с Движением 23 марта на местах должны стимулировать правительство ДРК к переводу на устойчивую основу усилий по нейтрализации ДСОР и других вооруженных групп. В этой связи Совет Безопасности приветствует далее публичное подтверждение президентом ДРК Джозефом Кабиллой 30 октября намерения его правительства нейтрализовать ДСОР и подчеркивает важность оперативного принятия последующих мер.

Совет Безопасности приветствует далее сделанное 4 ноября Специальным представителем Генерального секретаря Коблером заявление, в котором отмечается намерение МООНСДРК не позволить ДСОР и другим вооруженным группам воспользоваться изменением ситуации в плане безопасности на местах и ее решимость жестко реагировать на все попытки обернуть ситуацию в свою пользу.

Совет Безопасности решительно осуждает продолжающееся насилие и ущемление прав человека всеми вооруженными группами, включая суммарные казни, насилие на сексуальной и гендерной почве и широко-масштабную вербовку и использование детей, требует, чтобы все вооруженные группы немедленно прекратили насилие во всех его формах и дестабилизирующую деятельность и чтобы их члены немедленно и навсегда были распущены, сложили оружие и вывели из своего состава детей, а также подтверждает, что виновные в ущемлении прав человека и нарушениях международного гуманитарного права будут привлечены к ответственности и не должны иметь право интегрироваться в состав ВСДРК или других подразделений служб государственной безопасности.

Совет Безопасности призывает правительство ДРК сохранять в полном объеме приверженность делу создания профессиональных, подотчетных и стабильных национальных вооруженных сил, включая силы быстрого реагирования, с учетом его приверженности делу углубления реформ в секторе безопасности. Совет Безопасности принимает к сведению заявление президента ДРК Джозефа Кабилы от 23 октября 2013 года, в котором он указал, что реформа вооруженных сил станет его самой первоочередной задачей, и объявил о проведении избирательного процесса, а также о своей приверженности обеспечению того, чтобы судебная система ДРК эффективно решала проблемы, касающиеся цикла безнаказанности. Совет Безопасности настоятельно призывает правительство ДРК завершить разработку всеобъемлющего плана разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения (ДРРР). Совет Безопасности призывает правительство ДРК консолидировать государственную власть, добиться прогресса в отношении децентрализации, верховенства права и содействия осуществлению повестки дня в области примирения, терпимости и демократизации в соответствии с Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве и резолюцией 2098 (2013).

Совет Безопасности напоминает о том, что нельзя мириться с безнаказанностью всех тех, кто несет ответственность за ущемление прав человека и нарушения международного гуманитарного права в ДРК и регионе, и в этой связи настоятельно призывает ДРК, все страны региона и другие государства — члены Организации Объединенных Наций, которых это касается, привлекать виновных к ответственности.

Совет Безопасности напоминает о своих резолюциях по вопросу о женщинах, мире и безопасности и подтверждает, что все стороны должны активизировать свои усилия по борьбе с безнаказанностью в случаях насилия на сексуальной почве в условиях конфликта, оказывать все необходимые услуги тем, кто выжил, а также обеспечить равноправное и полное участие женщин во всех этапах урегулирования конфликтов, реконструкции и в содействии установлению мира, в том числе посредством учета призыва в Бужумбурской декларации от 11 июля 2013 года к обеспечению того, чтобы контрольные и иные показатели и последующие меры в связи с планом осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве учитывали гендерную проблематику. Совет Безопасности настоятельно призывает правительство ДРК ускорить расследование

имевших место в ноябре 2012 года массовых изнасилований, совершенных военнослужащими ВСДРК в Минове, и привлечь виновных к суду.

Совет Безопасности напоминает о своих резолюциях и заявлениях Председателя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и подтверждает, что все стороны в ДРК должны прекратить и предотвращать вербовку и использование детей, защищать и рассматривать в качестве жертв тех детей, которые были освобождены или иным образом выведены из состава вооруженных сил и вооруженных групп, и уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами и группами. Совет Безопасности настоятельно призывает правительство ДРК продолжать осуществлять план действий по предотвращению и прекращению вербовки и использования детей и сексуального насилия в отношении детей, который был подписан 4 октября 2012 года.

Совет Безопасности выражает серьезную обеспокоенность по поводу продолжающегося гуманитарного кризиса, в том числе по поводу большого числа внутренне перемещенных лиц (2,7 миллиона человек) и людей, нуждающихся в продовольственной и срочной сельскохозяйственной помощи (6,4 миллиона человек), и призывает все стороны обеспечить безопасный и беспрепятственный доступ в целях своевременного и всестороннего оказания гуманитарной помощи всем гражданским лицам, срочно нуждающимся в такой помощи, согласно соответствующим нормам международного права, включая международное гуманитарное право и руководящие принципы гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности выражает также обеспокоенность по поводу того, что в других странах находится более 450 000 беженцев из ДРК, и призывает ДРК и все государства региона содействовать созданию мирных условий, которые способствовали бы добровольному возвращению и интеграции со временем таких беженцев в ДРК при соответствующей поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Совет Безопасности с удовлетворением отмечает в этой связи ту поддержку, которую соседние страны оказывают беженцам из ДРК. Совет Безопасности призывает правительство Руанды, Организацию Объединенных Наций и международные организации совместно добиваться срочного урегулирования положения бывших комбатантов Движения 23 марта, находящихся под стражей в восточной части Руанды с марта 2013 года.

Совет Безопасности с обеспокоенностью отмечает последствия конфликта в восточной части ДРК для региональной безопасности и поддерживает в этой связи региональные меры укрепления доверия, включая деятельность Расширенного механизма совместного контроля (РМСК), и призывает также к завершению проводимых им расследований трансграничных инцидентов. Совет Безопасности с удовлетворением отмечает решение Международной конференции по району Великих озер предоставить МООНСДРК статус постоянного представителя в Расширенном механизме совместного контроля. Совет Безопасности выражает обеспокоенность по поводу разрыва снарядов в Руанде, что привело к гибели гражданских лиц, настоятельно призывает незамедлительно завершить проводимые РМСК расследования этих трансграничных обстрелов, с

удовлетворением отмечает неизменную сдержанность, проявляемую Руандой, и настоятельно призывает ее и впредь это делать. Совет Безопасности настоятельно призывает также все другие стороны к проявлению сдержанности.

Совет Безопасности отмечает необходимость обстоятельного рассмотрения коренных причин конфликта в восточной части ДРК и вновь высказывается в поддержку осуществления обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, которые имеют принципиально важное значение для достижения прочного мира и безопасности в районе Великих озер. Совет Безопасности призывает все подписавшие стороны своевременно, полностью и добросовестно выполнить их соответствующие обязательства по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве. Совет Безопасности приветствует состоявшийся 4 ноября в Претории совместный саммит Международной конференции по району Великих озер и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Совет Безопасности с удовлетворением отмечает работу, выполняемую Специальным посланником Мэри Робинсон, и призывает ее, действуя в координации со Специальным представителем Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и при его поддержке, продолжать возглавлять, координировать и оценивать деятельность по осуществлению национальных и региональных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве.

Совет Безопасности призывает Организацию Объединенных Наций, Африканский союз, Международную конференцию по району Великих озер, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки и другие соответствующие международные и региональные организации продолжать совместными усилиями при постоянном участии и поддержке со стороны международного сообщества содействовать осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве и налаживанию более широкого диалога между основными сторонами в целях рассмотрения более глубоких причин конфликта в восточной части ДРК».